



**Alojamendu eta
enpresa turistikokoak**

**Alojamientos y
empresas turísticas**

**Accommodation and
touristic companies**

**Hébergements et
entreprises touristiques**

EUSKAL KOSTA
COSTA VASCA
BASQUE COAST
CÔTE BASQUE

DEBABARRENA

deba - eibar - elgoibar - ermua - mallabia - mendaro - mutriku - soraluze



debabarrena

DEBA	5	MALLABIA	21
EIBAR	14	MENDARO	24
ELGOIBAR	17	MUTRIKU	26
ERMUA	19		34

Ikur konbentzionalak • Signos convencionales

Conventional signs • Signes conventionnels



Hotela
Hotel
Hotel
Hôtel



Pentsioa
Pensión
Inn
Pension



Apartamentua
Apartamento
Apartment
Appartement



Nekazalturismo
Agroturismo
Rural tourism
Agrotourisme



Landetxea
Casa rural
Rural house
Gîte rural



Kanpina
Camping
Campsite
Camping



Albergue
Hostel
Hébergement



Museoa
Museo
Museum
Musée



Hiria
Centro urbano
Urban centre
Centre urbain



Banakako gela
Habitación individual
Single room
Chambre simple



Logela bikoitza
Habitación doble
Double room
Chambre double



Irigarria
Accesible
Accessible
Accessible



Iragarria
Practicable
Practicable
Practicable



Sukaldea
Derecho a cocina
Kitchen or half board
Accès cuisine



Bertako produktua
Productos artesanos
Made products
Produits artisanaux



Jatetxea
Restaurante
Restaurant
Restaurant



Senderismo
Senderismo
Hiking
Randonnée



Zezenak
Toros
Bulls
Taureaux



Etxe osoa
Casa entera
Entire house
Maison entière



Sukaldeko ontziak
Menaje de cocina
Kitchenware
Ustensiles de cuisine



Ohe jantzia
Ropa de cama
Bedding
Linge de lit



Bungalow
Bungalow
Bungalow
Bungalow



Telebista
Televisión
Television
Télévision



Spa
Spa
Spa
Spa



Igerilekua
Piscina
Swimming pool
Piscine



Bistak
Vistas
Views
Vues



Literak
Literas
Bunks
Lits



Denda
Tienda
Shop
Boutique



Bisita gidatua
Visita guiada
Guided tour
Visite guidée



Erakusketa
Exposición
Exhibition
Exposition



Itsas irteera
Salida en barco
Boat trip
Sortie en bateau



Kayak
Kayak
Kayak
Kayak



Surf
Surf
Surf
Surf



Barbakoa
Barbacoa
Barbecue
Barbecue



Paintball
Paintball
Paintball
Paintball



Proiektzioak
Proyecciones
Screenings
Projections



Audio-gidaria
Audio-guia
Audio-guide
Audio-guide



Dokumentazio-gela
Sala de documentación
Documentation room
Salle de documentation



Bilerak
Sala de reuniones
Board room
Salle de réunions



Parking
Parking
Parking
Parking



Taberna
Bar
Bar
Bar



Hair parka
Parque infantil
Children's playground
Parc enfants



Posta
Correos
Post office
Service postal



Urpeko igeriketa
Buceo
Diving
Plongée



Kalitate Turistikoaren konprometua
Compromiso con la calidad turística
Tourist Quality Commitment
Compromis de Qualité Touristique



Q kalitate Turistikoaren konprometua
Q de calidad turística
Q for tourist Quality
Q qualité Touristique

deba





HOTELAK - HOTELES HOTELS - HÔTELS



AISIA DEBA***



43



43°17'50.1"N 2°21'11.8"W

📞 943 608 052

deba@aisiahoteles.com • www.aisiahoteles.com



KANALA**



12



43°16'39.6"N 2°19'52.3"W

📞 943 199 035

hotelkanala@hotelkanala.com • www.hotelkanala.com



PENTSIOAK - PENSIONES INNS - PENSIONS



ZUMARDI**



1



9



43°17'49.0"N 2°21'11.4"W

📞 943 192 368

info@pensionzumardi.com • www.pensionzumardi.com



ATERPETXEA - ALBERGUES HOSTEL - AUBERGUE



NAPARRANEKUA



60 pax.

43.250635 - 2.333678

☎ 679 928 393 - 943 199 090 naparranekua@gmail.com



LANDETXEAK - CASAS RURALES RURAL HOUSES - GÎTES RURAUX



ELEIZONDO



7 pax. 4 pax.

43°17'40.1"N 2°21'20.1"W

☎ 615 718 448 - 636 006 823

lastur.eleizondo@gmail.com • www.lastur-taberna.com



ERROTA-BERRI



3

*Op.

43°17'17.7"N 2°18'23.7"W

☎ 678 617 684

errotarural@telefonica.net • www.nekatur.net/errotaberri



ZELAIETA-BERRI



9 pax.

43°16'52.8"N 2°19'32.7"W

☎ 653 069 671

zelaietaberri@gmail.com • www.zelaietaberri.com



ZELAIETA-BERRI BI



8 pax.

43°16'52.8"N 2°19'32.7"W

☎ 943 603 089 - 661 219 333

zelaietaberribi@gmail.com • www.zelaietaberribi.com



NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



ARRASKETA



1 2 pax.

43°15'36.8"N 2°20'58.0"W

☎ 943 604 071 • arrasketa@hotmail.com
www.nekatur.net/arrasketa



ARRIOLA TXIKI



6 4 pax. *Op.

43°17'05.6"N 2°21'13.2"W

☎ 943 192 000 - 606 522 147

arriola_txiki@hotmail.com • www.nekatur.net/arriolatxiki



ARRUAN HAUNDI



4 pax. 6 pax.



43°15'03.8"N 2°20'02.5"W

☎ 943 603 704 • mezuak@lastur.net

www.lastur.net



DONIBANE



6

43°17'35.1"N 2°20'37.3"W

☎ 943 191 554 - 617 686 337

donibane13@hotmail.com • www.agroturismodonibane.com



GOIKOLA



5

2 pax.

43°14'55.6"N 2°19'44.3"W

☎ 943 199 082 • goikola@goikola.com
www.goikola.com



PERLAKUA



6

2 pax.

43°17'03.2"N 2°21'11.4"W

☎ 943 191 137 - 615 739 432
info@sakabaserria.com • www.sakabaserria.com



SANTUARAN-BEKOA



6

43°16'35.4"N 2°19'51.1"W

☎ 943 199 056
www.nekatur.net/santuaran



TXERTURI-GOIKOA



5



8 pax.



43°17'27.4"N 2°19'42.3"W

☎ 943 199 176 - 616 055 919
info@txerturi.com • www.txerturi.com



TXINDURRI-ITURRI



6



4 pax.



43°16'18.9"N 2°17'09.1"W

☎ 943 199 389 - 699 684 490
txindurri@txindurri.com • www.txindurri.com



ZUBELTZU TORRE



5



5 pax.



43°15'56.6"N 2°18'00.0"W

☎ 943 199 021 - 637 905 164 • info@zubeltzutorre.es
www.zubeltzutorre.es



APARTAMENTUAK - APARTAMENTOS APARTMENTS - APPARTEMENTS



CAMPING ITXASPE



34 pax.

43°17'39.3"N 2°19'46.5"W

📞 943 199 377



info@campingitxaspe.com • www.campingitxaspe.com



KANPINAK - CAMPINGS CAMPSITES - CAMPINGS



ITXASPE 1^a



500 pax, 36 pax.

43°17'39.3"N 2°19'46.5"W

📞 943 199 377



info@campingitxaspe.com • www.campingitxaspe.com



ERROMESEN ATERPETXEA ALBERGUE DE PEREGRINOS PILGRIMS HOSTEL AUBERGE POUR PÈLERINS



GELTOKIA



58 pax.

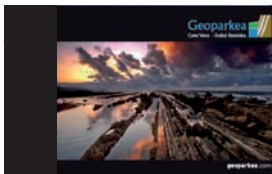
43°17'40.1"N 2°21'20.1"W

📞 943 192 452 • turismoa@deba.net

Erromesentzako soilik - Exclusivo para peregrinos - Only for pilgrims - Exclusive des pèlerins



**IKUSENTZUNEZKO GELA
SALA AUDIOVISUAL
AUDIOVISUAL ROOM
SALLE AUDIOVISUELLE**



GEOPARKEKO TXOKOA



43°17'42.1"N 2°21'09.3"W

📞 943 192 452

turismoa@deba.net • www.deba.net



**ERROTAK - MOLINOS
MILLS - MOULINS**



PLAZAOLA



43°17'40.1"N 2°21'20.1"W

📞 615 718 448 - 636 006 823

lastur.eleizondo@gmail.com • www.lastur-taberna.com

eibar





HOTELAK - HOTELES HOTELS - HÔTELS



UNZAGA PLAZA***



12



76



43°11'03.0"N 2°28'28.9"W

☎ 943 257 635 • info@hotelunzagaplaza.com
www.hotelunzagaplaza.com



NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



SOSOLA



4



43°11'20.3"N 2°28'50.9"W

☎ 943 208 176 • sosola@sosola.com • www.sosola.com





MUSEOAK - MUSEOS MUSEUMS - MUSÉES



ARMAGINTZAREN MUSEOA MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA



43°11'04.7"N 2°28'10.8"W

☎ 943 708 446

museoa@eibar.eus • www.armia-eibar.eus



elgoibar

A detailed view of a historical industrial workshop, likely a textile mill. The scene is filled with wooden workbenches, large machinery, and a complex pulley system on the ceiling. The lighting is warm, highlighting the textures of the wood and the intricate details of the machinery. The overall atmosphere is one of a well-preserved, functional historical space.



HOTELAK - HOTELES
HOTELS - HÔTELS



TXARRIDUNA**



22

43°12'57.5"N 2°24'39.6"W

☎ 943 748 778

reservas@hoteltxarriduna.com • www.hoteltxarriduna.com



MUSEOAK - MUSEOS
MUSEUMS - MUSÉES



MAKINA ERREMITAREN MUSEOA
MUSEO DE LA MÁQUINA
HERAMIENTA



43°12'39.1"N 2°24'36.0"W

☎ 943 748 456

museo@imh.eus • www.museo-maquina-herramienta.eus



MUFOMI
Fosil eta mineral museoa
Museo de fósiles y minerales



☎ 943 741 131 - 608 416 683

javier@torolaldea.com • www.mufomi.com



ermua



HOTELAK - HOTELES HOTELS - HÔTELS



VILLA DE ERMUA*



12



26



PARKING



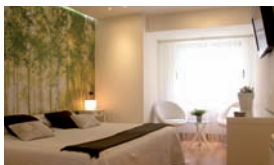
43°10'49.9"N 2°29'54.7"W

☎ 943 170 860

contacto@hotelvilladeermua.com • www.hotelvilladeermua.com



PENTSIOAK - PENSIONES INNS - PENSIONS



MELIDA*



2



11



43°11'09.2"N 2°30'14.1"W

☎ 943 170 019 • melidaermua@gmail.com

www.pensionmelida.com



mallabia





HOTELAK - HOTELES HOTELS - HÔTELS



43°12'15.9"N 2°30'38.4"W

MAÑE**



8



4 pax.



☎ 943 172 290

manekoazpi@gmail.com • www.manekoazpi.com



NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



43,226617043 - 2,560928854

LONGA-NAGUSI



6



*Op.



17 pax.



☎ 699 008 909

longanagusi@gmail.com • www.nekatur.net/longa





TRABAKU-GOIKO



4

43°12'42.9"N 2°32'40.3"W

☎ 943 170 009

trabakugoiko@live.com • www.trabakugoiko.com



LANDETXEAK - CASAS RURALES RURAL HOUSES - GÎTES RURAUX



ZELAI



6 12 pax.

43°12'05.0"N 2°32'07.9"W

☎ 605 706 822 - 656 706 468

info@zelai-rural.com • www.zelai-rural.com



mendaro





NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS

RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



ATXURI



6



*Op.



43°15'09.7"N 2°23'04.9"W

☎ 943 850 441 - 699 760 154

✉ atxuribastida@gmail.com • www.nekatur.net/atxuri

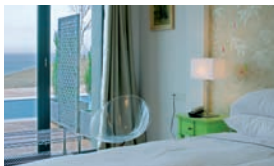


mutriku





HOTELAK - HOTELES HOTELS - HÔTELS



43°18'16.7"N 2°21'49.3"W

ARBE***



1

10



☎ 943 604 749

info@hotelarbe.com • www.hotelarbe.com



43°18'27.9"N 2°23'04.2"W

ZUMALABE**



6

☎ 943 604 617

zumalabe@hotelzumalabe.com • www.hotelzumalabe.com





PENTSIOAK - PENSIONES INNS - PENSIONS



KOFRADI ZAHARRA*



5

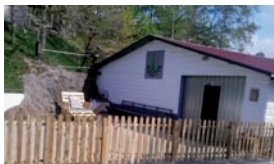


43°18'33,2"N 2°22'55,9"W

☎ 943 603 954



ATERPETXEA - ALBERGUES HOSTEL - AUBERGUE



IZARBIDE



30 pax.

43°29'41,08"N 2°38'29,8"W

☎ 655 459 769 • izarbideaterpetxea@gmail.com





NEKAZALTURISMOAK - AGROTURISMOS

RURAL TOURISMS - AGROTOURISMES



HAITZALDE



5

43°18'54.5"N 2°23'19.0"W

☎ 943 604 865 • info@haitzalde.com • www.haitzalde.com



KOOSTEI



4

43°17'16.1"N 2°24'31.8"W

☎ 943 583 008 - 629 455 060

casaruralkoostei@gmail.com • www.nekatur.net/koostei



LANDETXEAK - CASAS RURALES

RURAL HOUSES - GÎTES RURAUX



PIKUA



6

43°18'02.6"N 2°22'32.4"W

☎ 943 603 242 - 629 105 733 • info@pikua.es • www.pikua.es



KANPINAK - CAMPINGS CAMPSITES - CAMPINGS



43°18'04.2"N 2°22'32.0"W

AITZETA

3



300 pax.

☎ 943 603 356 - 943 603 106

info@campingaitzeta.es • www.campingaitzeta.es



43°18'22.1"N 2°23'14.2"W

GALDONA

3



360 pax.

☎ 943 603 509 • www.campingseuskadi.com/galdona



43°18'21.4"N 2°23'12.8"W

SANTA ELENA

3



360 pax.

☎ 943 603 982 • info@camping-santaelena.com

www.camping-santaelena.com



43°19'00.6"N 2°24'37.6"W

SATURRARAN

3



240 pax.

☎ 943 603 847 • campingsaturraran@gmail.com

www.campingseuskadi.com/saturraran



MUSEOAK - MUSEOS
MUSEUMS - MUSÉES



BENTALEKUA



43°18'33.2"N 2°22'55.9"W

☎ 943 603 378

www.mutriku.eus • turismo@mutriku.net



NAUTILUS



43°18'26.3"N 2°23'13.5"W

☎ 943 603 378 - 943 603 259

nautilus@mutriku.net • www.mutriku.net/nautilus





ENPRESAK ETA TURISMO PROPOSAMENAK
EMPRESAS Y PROPUESTAS TURÍSTICAS
COMPANIES AND TOURIST PROPOSALS
ENTREPRISES ET PROPOSITIONS TOURISTIQUES

EUSKAL KOSTALDEKO
GEOPARKEA - GEOPARQUE
DE LA COSTA VASCA



☎ 943 192 452

www.geoparkea.com

Debabarrena
BTT Zentroa



43°12'34.5"N 2°24'39.9"W

☎ 943 747 356

debabarrena@bteuskadi.net

www.btteuskadi.net

YAKO SURF
Debako Surf Eskola



☎ 943 029 600

yako@yakosurf.com

www.yakosurf.com

KUKULAK



☎ 653 732 537

info@kukulak.com

www.kukulak.com



DEBAVENTURA



☎ 660 450 245 - 943 120 543
debaventura@hotmail.com
www.debaventura.com

DEBANATURA



☎ 943 191 172
debanatura@hotmail.com
www.debanatura.net

BUCEO EUSKADI



☎ 617 333 003
buceo@buceoeuskadi.com
www.buceoeuskadi.com

ZALDITEGIA-YEGUADA MARES-JUMENTS OLMEDO URANGA



☎ 646 548 071
yeguadaolmedo@yahoo.es

BASQUE WAY

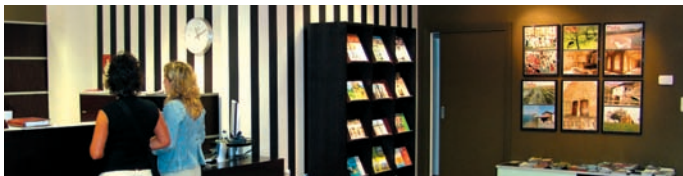


☎ 688 903 124
noemi@thebasqueway.com
www.basqueway.com





TURISMO BULEGOAK OFICINAS DE TURISMO TOURIST OFFICES OFFICES DE TOURISME



DEBA



43°17'42.4"N 2°21'11.1"W

ORDUTEGIA-HORARIO:

- GOI DENBORALDIA/TEMPORADA ALTA
 - Astelehenetik larunbatera/Lunes a sábados: 10:00-14:00 / 16:00-20:00.
 - Igande eta jaiegunak/Domingos y festivos: 10:00-14:00.
- BEHE DENBORALDIA/TEMPORADA BAJA
 - Astelehenetik ostegunera/Lunes a jueves: 10:00-14:00.
 - Ostiral eta larunbatak/Viernes y sábados: 10:00-14:00 / 17:00-19:00.
 - Igande eta jaiegunak/Domingos y festivos: 10:00-14:00.

OPENING HOURS-HORAIRE:

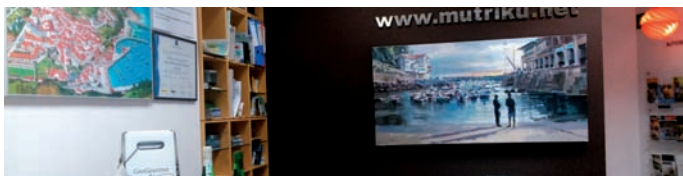
- HIGH SEASON/HAUTE SAISON
 - Monday to saturday/Lundi à samedi: 10:00-14:00 / 16:00-20:00.
 - Sundays and holidays/Dimanches et jours fériés: 10:00-14:00.
- LOW SEASON/BASSE SAISON
 - Monday to thursday/Lundi à jeudi: 10:00-14:00.
 - Friday and saturday/Vendredi et samedi: 10:00-14:00 / 17:00-19:00.
 - Sundays and holidays/Dimanches et jours fériés: 10:00-14:00.



lfar kalea, 4 • 20820 DEBA • ☎ 943 192 452
turismoa@deba.eus • www.deba.eus



TURISMO BULEGOAK OFICINAS DE TURISMO TOURIST OFFICES OFFICES DE TOURISME



MUTRIKU



ORDUTEGIA-HORARIO:

43°18'28.2"N 2°23'14.6"W

- GOI DENBORALDIA/TEMPORADA ALTA
 - Astelehenetik igandera/Lunes a domingo: 10:00-14:00 / 16:00-19:00.
- ERDI DENBORALDIA/TEMPORADA MEDIA
 - Astelehenetik ostegunera/Lunes a jueves: 10:00-14:00.
 - Ostiral eta larunbatak/Viernes y sábados: 11:00-13:00 / 16:00-18:00.
 - Igande eta jaiegunak/Domingos y festivos: 10:00-14:00.
- BEHE DENBORALDIA/TEMPORADA BAJA
 - Astelehenetik ostegunera/Lunes a jueves: 10:00-14:00.
 - Ostiral eta larunbatak/Viernes y sábados: 11:00-13:00 / 16:00-18:00.
 - Igandeak/Domingos: itxita/cerrado.

OPENING HOURS-HORAIRE:

- HIGH SEASON/HAUTE SAISON
 - Monday to sunday/Lundi à dimanche: 10:00-14:00 / 16:00-19:00.
- MID-SEASON/MÉDIAN SAISON
 - Tuesday to thursday/Mardi à jeudi: 10:00-14:00.
 - Friday and saturday/Vendredi et samedi: 11:00-13:00 / 16:00-18:00.
 - Sundays and holidays/Dimanches et fériés: 10:00-14:00.
- LOW SEASON/BASSE SAISON
 - Tuesday to thursday/Mardi à jeudi: 10:00-14:00.
 - Friday and saturday/Vendredi et samedi: 11:00-13:00 / 16:00-18:00.
 - Sundays/Dimanches: closed/fermé.

Txurruka plaza, z/g • 20830 MUTRIKU

☎ 943 603 378 • turismo@mutriku.net
www.mutriku.net



Gutxi gorabeherako denbora Eibartik:
Tiempo aproximado desde Eibar a:

- Bilbao 30'
- Donostia-San Sebastián 35'
- Vitoria-Gasteiz 45'
- Hendaia 50'
- Iruñea-Pamplona 80'

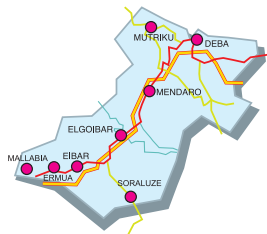


Autopista A-8aren irteerak:
Salidas Autopista A-8:

- Itziar-Deba Salida 13 Irteera
- Elgoibar Salida 14 Irteera
- Eibar Salida 15 Irteera
- Ermua Salida 16 Irteera

Prezioak kontsultatu/Consultar precios
 Prices to check/Prix à consulter:
www.debabarrenaturismo.com

www.reservasguipuzcoa.com



Eskualde sareko bidexkei eta BTT zentroa buruzko informazioa eska ezazu.

Solicite información sobre la red comarcal de senderos y el centro BTT.



Ask for information about the Regional Tracking Network and the MTB Centre.

Demandez des renseignements à propos du Réseau Régional des Randonnées et du Centre VTT.



deba
 BARRENA

Debegesa
 DEBABARRENA

EUSKADI
 BASQUE COUNTRY



Geoparkea
 Euskal Kostaldea - Costa Vasca